

Číslo Rámcovej dohody Predávajúceho: 0537678/00CRZ
 Číslo Rámcovej dohody Kupujúceho:
 Segment: Palivové karty

RÁMCOVÁ DOHODA

uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a § 90 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej v texte iba „Rámcová dohoda“)

1. Predávajúci:		2. Kupujúci:	
SLOVNAFT, a.s.	Číslo účtu: 1933504555/0200	Slovenská pošta, a.s.	Číslo účtu: 8402012/0200
Vičie hrdlo 1	IČO: 31 322 832	Partizánska cesta 9	IČO: 36631124
824 12 Bratislava	DIČ: 2020372640	975 99 B. Bystrica	DIČ: 2021879959
Slovenská republika	IČ DPH: SK2020372640	Slovenská republika	IČ DPH: SK2021879959
Kontaktná osoba:		Kontaktná osoba:	
Kontaktný telefón:		Kontaktný telefón:	+421-45-5400098.
Kontaktný fax:		Kontaktný fax:	+421-45-5361567
Kontaktný e-mail:		Kontaktný e-mail:	@slposta.sk
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Bratislava I, odd. Sa vložka 426/B		Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sa vložka 803/S	
Zastúpená:		Zastúpená:	
JUDr. Oszkár Világi	Ileána-Sorina Baltatu	Ing. Libor Chrást	RNDr. Karol Achimský, CSc.
predseda predstavenstva	člen predstavenstva	predseda predstavenstva	člen predstavenstva
a generálny riaditeľ			
ďalej v texte len „Predávajúci“		ďalej v texte len „Kupujúci“	

spoločne ďalej v texte iba ako „Zmluvné strany“.

I. Preambula

Kupujúci vyhlásil v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov nadlimitnú zákazku postupom užšej súťaže, predmetom ktorej je dodávka pohonných látok. Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania – vybrané odvetvia na dodanie predmetnej zákazky bolo uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie zo dňa 03.03.2009 pod zn. 2009/S 42-061711. Do predmetného postupu zadávania zákazky predložil súťažnú ponuku aj Predávajúci. Na základe vyhodnotenia súťažných ponúk predložených predmetného postupu zadávania zákazky zmluvné strany uzavretím tejto rámcovej dohody prejavujú svoju vôľu dohodnúť podmienky a spôsob realizácie predmetu zákazky v zmysle vyhlásenej užšej súťaže.

II. Predmet zákazky

1. Predmetom zákazky podľa tejto Rámcovej dohody je záväzok Predávajúceho previesť na Kupujúceho právo k pohonným látkam, ktorými sú motorová nafta podľa STN EN 590:2004, bezolovnatý motorový benzín s okt. č. 95 podľa STN EN 228:2008, resp. iné ekvivalentné produkty, ako aj ostatné produkty v zmysle súťažných podkladov k tejto užšej súťaži (služby autoumyvárky, gastronómie a ostatných tovarov a služieb, dostupných na konkrétnej čerpacjej staníc) – spolu ďalej ako „tovar“. Predávajúci sa na základe tejto Rámcovej dohody zaväzuje umožniť odoberať Kupujúceho pohonné látky prostredníctvom platobných kariet určených na bezhotovostný nákup v sieti čerpacích staníc na akceptačných miestach v Slovenskej republike, Českej republike, Maďarskej republike, Poľskej republike a Rakúskej republike. Na základe tejto Rámcovej dohody sa s jednotlivými organizačnými zložkami Kupujúceho uzatvoria čiastkové zmluvy – Zmluva o palivových kartách Zlatá a strieborná spoločnosť SLOVNAFT, a.s., ktorých obsah nebude v rozpore s touto Rámcovou dohodou.

22.07.2009

III. Kúpna cena predmetu zákazky a poskytované zľavy, možnosť a spôsob úpravy ceny

1. Cena predmetu Rámcovej dohody je dohodnutá v súlade s § 3 ods. 1 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

2.

3.

4.

5.

6. Predávajúci vystaví faktúru za poskytnuté služby a tovar s 30-dňovou splatnosťou odo dňa vystavenia faktúry Predávajúcim. Zmluvné strany sa dohodli, že ak faktúra nebude doručená Predávajúcemu najneskôr štvrtý kalendárny deň po jej vystavení, splatnosť takejto faktúry začne plynúť dňom jej doručenia Kupujúcemu. Predávajúci zašle vystavenú faktúru na adresu Kupujúceho Slovenská pošta, a.s., Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica. Platby budú realizované v oficiálnej mene platnej v Slovenskej republike. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti podľa § 71, ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. v platnom znení, alebo k nej nebudú priložené doklady dohodnuté Zmluvnými stranami, je Kupujúci oprávnený vrátiť ju Predávajúcemu na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej alebo doplnenej faktúry.

IV. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania

1. V prípade, ak sa Predávajúci dostane do omeškania s plnením nefinančného záväzku podľa Rámcovej dohody, má Kupujúci právo uplatniť voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 0,04 % z ceny plnenia, s ktorým je Predávajúci v omeškaní, a to aj za každý začatý deň omeškania. V prípade omeškania Kupujúceho a so splnením peňažného záväzku má Predávajúci právo fakturovať Kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,04% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Splatnosť penalizačnej faktúry podľa tohto článku Rámcovej dohody je 30 dní.

V. Dĺžka trvania Rámцovej dohody

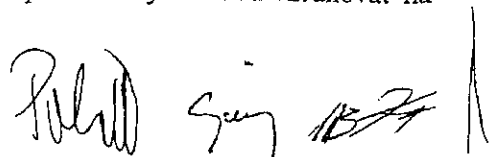
1. Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú, t. j. na 48 mesiacov od nadobudnutia jej platnosti a účinnosti. Rámcová dohoda nadobúda platnosť a účinnosť jej podpísaním zástupcami oboch Zmluvných strán.

VI. Odstúpenie od Rámцovej dohody, výpoveď a úhrada súvisiacich nákladov

1. Pri podstatnom porušení Zmluvnej povinnosti môže oprávnená strana okamžite od rámцovej dohody odstúpiť, ak to oznámi druhej strane bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tomto porušení dozvedela. Zmluvné strany sa dohodli za podstatné povinnosti považovať všetky povinnosti vyplývajúce z tejto rámцovej dohody. Zmluvná strana, ktorá z uvedených dôvodov odstúpi od rámцovej dohody, má právo požadovať od druhej strany náhradu škody, ktorá jej týmto konaním vznikla, okrem prípadov vyššej moci. Pred uplynutím dohodnutej doby platnosti tejto Rámцovej dohody možno túto Rámcovú dohodu ukončiť:
 - a) kedykoľvek písomnou dohodou Zmluvných strán;
 - b) výpoveďou ktorejkoľvek Zmluvnej strany aj bez uvedenia dôvodu, pričom dohodou strán sa výpovedná lehota stanovuje na tri mesiace, počítajúc od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.
2. Ukončením platnosti Rámцovej dohody zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán v nej zakotvené, okrem nárokov na úhradu spôsobenej škody, nárokov na dovtedy uplatnené zmluvné, resp. zákonné sankcie a úroky.

VII. Miesto a spôsob plnenia, spôsob zadávania zákazky

1. Miestom plnenia tejto zmluvy je Slovenská pošta, a.s., Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica, resp. iné miesto (čl. II tejto Rámцovej dohody). Presné miesta plnenia s úplnými adresami, telefónnymi číslami a kontaktnými osobami budú uvedené čiastkových zmlúvach podľa dohody Zmluvných strán. Čiastkové zmluvy na palivové karty budú uzatvorené na základe podmienok uvedených v súťažných podkladoch pre túto užšiu súťaž a/alebo po dohode Zmluvných strán.
2. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k tovaru (pohonné hmoty) jeho prevzatím na mieste odberu (čerpacia stanica) v podobe stočenia pohonných hmôt do nádrže alebo iného obalu Kupujúceho.
3. Nebezpečenstvo škody na tovare (pohonné hmoty) prechádza na Kupujúceho prevzatím tovaru kupujúcim na mieste odberu.
4. Pohonné látky budú dodané na základe palivových kariet Zlatá a Strieborná spoločnosti SLOVNAFT, a.s. vydaných na základe čiastkových kúpnych zmlúv, ktoré budú uzavreté v prospech jednotlivých organizačných jednotiek Kupujúceho, resp. podľa iných zmlúv na palivové karty, ktoré Kupujúceму zabezpečí predávajúci v zmysle súťažnej ponuky.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že neoddeliteľnou súčasťou tejto Rámцovej Dohody ako Príloha č. 1 bude aj Zmluva o palivových kartách Zlatá a Strieborná spoločnosti SLOVNAFT, a.s. spolu so Všeobecnými obchodnými podmienkami spoločnosti SLOVNAFT, a.s. pre Zlaté a Strieborné karty, ktorých podmienky sa budú vzťahovať na okolnosti, neupravené v tejto Rámцovej dohode.



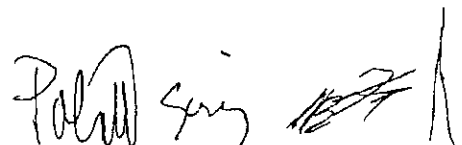
6. Predávajúci sa zaväzuje následne po uzavretí čiastkových kúpnych zmlúv a na základe záväznej objednávky Kupujúceho dodať platobné karty na nákup pohonných hmôt (Zlatá a Strieborná karta SLOVNAFT, a.s. v súlade s prílohami k tejto Rámcovej dohode) a umožniť odoberať kupujúcemu tovar podľa čl. 1 tejto Rámcovej dohody na svojich akceptačných miestach. Predávajúci splní dodávku platobných kariet na základe objednávky s lehotou dodania do 10 dní od jej doručenia. V prípade nejasností sa za termín doručenia považuje tretí deň od jej odoslania.
7. Oprávnený zamestnanec Kupujúceho môže prevzatie platobnej karty odmietnuť v prípade ak nie sú na nej uvedené správne identifikačné údaje alebo je mechanicky poškodená alebo má inú vadu znemožňujúcu jej používanie. Oprávnený zamestnanec Kupujúceho môže odmietnuť prevzatie tovaru na čerpacej stanici ak sa domnieva, že boli porušené príslušné platné právne predpisy.

VIII. Reklamačné podmienky, záruky

1. Predávajúci zodpovedá za vady tovaru v plnom rozsahu a poskytuje na tovar záruku v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi. Kupujúci je povinný reklamovať zistené:
 - viditeľné chyby písomne najneskôr do 5 dní,
 - skryté chyby písomne do 2 mesiacov,odo dňa odovzdania a prevzatia tovaru na mieste určenia kupujúceho.
2. Predávajúci nezodpovedá za chyby tovaru spôsobené nesprávnou manipuláciou, alebo nevhodným skladovaním tovaru Kupujúcim.
3. Kupujúci je povinný chyby písomne oznámiť Predávajúcemu po ich zistení bez zbytočného odkladu, najneskôr však do uplynutia lehoty uvedenej v bode 1. tohto článku.
4. Písomne vyhotovená reklamácia /správa o chybách tovaru/ musí obsahovať tieto údaje:
 - číslo tejto Rámcovej dohody
 - dátum dodania a číslo dokladu o prevzatí, resp. č. faktúry
 - druh a množstvo dodaného tovaru
 - popis chýb, ich prejavy
 - voľba nároku /náhradná dodávka, finančné vyrovnanie a pod./
5. Predávajúci sa zaväzuje:
 - odstrániť uznané reklamované chyby najneskôr do 30 dní od obdržania reklamácie,
 - nahradiť prípadnú výšku škody v rozsahu uznanej reklamácie.
6. V prípade podozrenia na nesúlad parametrov dodaného tovaru s požadovanými parametrami po prebratí tovaru (napr. pri vydaní do spotreby, alebo námatkovej kontrole), má Kupujúci právo dať si vybrané parametre otestovať v autorizovanej skúšobni na náklady Predávajúceho.
7. Ak sa na základe výsledkov skúšok podľa bodu 6 potvrdí nesúlad parametrov, má Kupujúci právo vykonať preverenie súladu výrobku s požadovanými parametrami v autorizovanej skúšobni v plnom rozsahu na náklady Predávajúceho. V opačnom prípade však znáša náklady na vykonanie skúšky Kupujúci.

IX. Náhrada škody

1. Zmluvné strany sa dohodli, že budú niest' všeobecnú zodpovednosť za spôsobenú škodu v súlade s platnými právnymi predpismi.

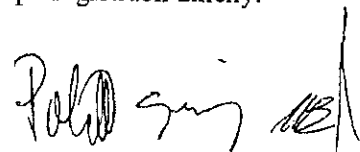


X. Mlčanlivosť

1. Kupujúci i Predávajúci sa zaväzujú, že všetky údaje a fakty o druhej Zmluvnej strane a o jej činnosti v súvislosti s Rámcovou dohodou a jej plnením, o ktorých sa táto dozvedela akýmkoľvek spôsobom, najmä, no nie výlučne, existenciu a obsah Rámcovej dohody, bude považovať za dôvernú informáciu predstavujúcu súčasne obchodné tajomstvo Predávajúceho, ktoré neposkytne tretej strane a nepoužije ich na iný účel ako na plnenie tejto Rámcovej dohody.
2. Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na informácie a skutočnosti, ktoré:
 - a) sú verejne prístupné, alebo ktoré sa bez zavinenia Zmluvnej strany, ktorá tieto získala stanú verejne prístupnými, alebo
 - b) boli preukázateľne Predávajúcemu alebo Kupujúcemu dostupné alebo známe už pred nadobudnutím platnosti tejto zmluvy a neboli predmetom žiadneho záväzku mlčanlivosti, alebo
 - c) sa Predávajúci alebo Kupujúci dozvedel od tretej strany, ktorá nie je povinná zachovať mlčanlivosť voči druhej Zmluvnej strane, alebo
 - d) sa majú sprístupniť a poskytnúť v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, nariadení burzy cenných papierov alebo vyžiadania oprávnených orgánov v rozsahu určenom platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Ukončenie tejto Rámcovej dohody z akéhokoľvek dôvodu nemá vplyv na vyššie uvedené povinnosti uchovania dôverných informácií, ktorá zostáva v platnosti aj pre prípad ukončenia platnosti a účinnosti tejto Rámcovej dohody z akéhokoľvek dôvodu.

XI. Komunikácia

1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že za účelom plnenia Rámcovej dohody budú kontaktnými osobami osoby uvedené v čl. I. Rámcovej dohody (položka „Kontaktná osoba“).
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú bezodkladne vzájomne informovať o všetkých dôležitých skutočnostiach týkajúcich sa oblastí spravovaných touto Rámcovou dohodou a o okolnostiach, ktoré by mohli spôsobiť ohrozenie plnenia z Rámcovej dohody.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomné oznámenia, listiny alebo iné písomnosti určené a adresované druhej Zmluvnej strane sa jej budú doručovať osobne, e-mailom alebo doporučenou poštou na adresu jej sídla zapísanú v obchodnom alebo inom registri. Ak si druhá Zmluvná strana, ktorej je písomnosť určená, túto písomnosť nevzdvihne do 5 kalendárnych dní od jej uloženia na pošte, považuje sa posledný kalendárny deň tejto lehoty za deň doručenia, aj keď sa o tom druhá Zmluvná strana nedozvedela. V prípade zmeny adresy alebo inej relevantnej informácie sa Zmluvná strana zaväzuje bez zbytočného odkladu, túto zmenu písomne oznámiť druhej Zmluvnej strane. Písomné oznámenie zmeny adresy je splnené aj dorúčením informácie o zmene prostredníctvom telegramu alebo telefaxu alebo elektronickej pošty.
4. Zmena v registračných údajoch spoločnosti, obzvlášť zmena sídla, zmena konateľ'a, vrátane zmeny spoločnosti zodpovednej za zhotovenie a realizáciu zmluvy alebo zmena údajov o kontaktných osobách sa nepovažujú za okolnosti meniace Rámcovú dohodu. V závislosti od okolností tieto zmeny budú oznámené dotknutou Zmluvnou stranou druhej Zmluvnej strane písomne 10 kalendárnych dní vopred alebo do 10 kalendárnych dní po registrácii zmeny.



5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmena štatútu Kupujúceho z hľadiska zákona o spotrebnej dani z minerálneho oleja je podstatnou zmenou Rámcovej dohody a Kupujúci je povinný informovať o tejto zmene Predávajúceho bezprostredne po zaregistrovaní tejto zmeny.

XII. Právo a riešenie sporov

1. Vzťahy Zmluvných strán, vyplývajúce z tejto Rámcovej dohody a v tejto Rámcovej dohode bližšie neupravené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to v uvedenom poradí.
2. Prípadné spory sa budú snažiť obe Zmluvné strany riešiť vzájomnou dohodou. V prípade, že medzi Zmluvnými stranami nedôjde k dohode, bude rozhodovať súd príslušný podľa sídla odporcu v zmysle zák. č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

XIII. Ostatné ustanovenia

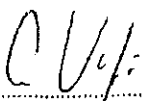
1. Odo dňa platnosti a účinnosti tejto Rámcovej dohody sú Zmluvné strany svojimi prejavmi vôle viazané. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Rámcovú dohodu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
2. Akékoľvek zmeny tejto Rámcovej dohody je možné vykonať výlučne formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
3. Rámcová dohoda je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, pričom Kupujúci obdrží štyri a Predávajúci dva rovnopisy.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Rámcová dohoda nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si Rámcovú dohodu prečítali, jej obsahu a zneniu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju osoby oprávnené konať v mene Zmluvných strán podpisujú.


V Bratislave dňa 30.08.2009

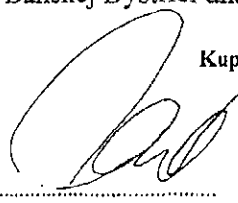
V Banskej Bystrici dňa 30.08.2009

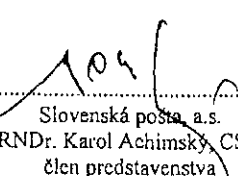
Predávajúci:

Kupujúci:

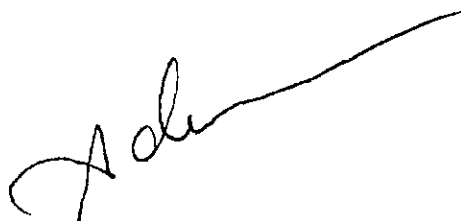

SLOVNAFT, a.s.
JUDr. Oszkár Világi
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ


SLOVNAFT, a.s.
Ileana-Sorina Baltatu
člen predstavenstva


Slovenská pošta, a.s.
Ing. Libor Chrast
predseda predstavenstva


Slovenská pošta, a.s.
RNDr. Karol Achimský, CSc.
člen predstavenstva

 **SLOVNAFT, a.s.**
Višle hrdlo 1, 824 12 Bratislava
IČO: 81 822 832, IČ pre DPH: SK2020372640
87





Zmluva o palivových kartách Zlatá a Strieborná spoločnosti SLOVNAFT

uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

č. 0537679/00CRZ

medzi zmluvnými stranami:

SLOVNAFT, a.s.

so sídlom Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 31322832

IČ DPH: SK2020372640

zápis v Obchodnom registri Okr. súdu Bratislava I, v oddieli Sa, vo vložke č. 426/B

bankové spojenie: VÚB Bratislava Ružinov

číslo účtu: 1933504555/0200

v zastúpení:

JUDr. Oszkár Világi, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ileana-Sorina Baltatu, člen predstavenstva

útvár zodpovedný za uzatvorenie a plnenie zmluvy: Segment užívateľov platobných kariet

(ďalej len „SLOVNAFT“)

a

Slovenská pošta, a.s.

so sídlom: Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica 1

IČO: 36631124

IČ DPH: SK2021879959

zápis v Obchodnom registri Okr. súdu v Banskej Bystrici, v oddiele Sa,

vo vložke č.: 803/S

bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Bratislava

číslo účtu: 8402012/0200

v zastúpení:

Ing. Libor Chrást, predseda predstavenstva

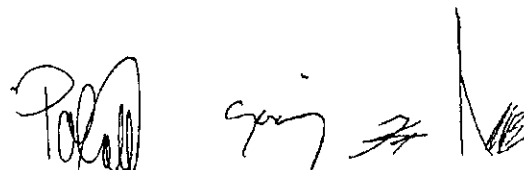
RNDr. Karol Achimský, CSc., člen predstavenstva

(ďalej len „zákazník“)

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok spoločnosti SLOVNAFT vydať palivové platobné karty - karta Zlatá, karta Strieborná spoločnosti SLOVNAFT zákazníkovi špecifikované v Popise kariet Zlatej a Striebornej spoločnosti SLOVNAFT, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy (ďalej len karta alebo karty) a umožniť zákazníkovi používanie kariet v zmysle podmienok tejto zmluvy a všeobecných zmluvných podmienok, ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto zmluvy a ostatných príloh tejto zmluvy.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zákazníka vydané karty prijať a používať podľa podmienok tejto zmluvy zaplatiť kúpne ceny nakúpených tovarov podľa podmienok ustanovených v tejto zmluve všeobecných zmluvných podmienok, ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto zmluvy a zaplatiť poplatok za vydanie karty.



Článok II Kontaktné osoby

1. V mene SLOVNAFT vo veciach tejto zmluvy je oprávnený konať:
[REDAKOVANÉ]
e-mail: [REDAKOVANÉ]
2. SLOVNAFT je oprávnený jednostranne zmeniť kontaktné osoby alebo ich údaje uvedené v tomto článku, pričom takáto zmena o kontaktných osobách sa nepovažuje za okolnosti meniace túto zmluvu.

Článok III Obchodné podmienky

1. Zákazník vyhlasuje, že pre motorové vozidlá v jeho užívaní očakáva nakúpiť pohonné hmoty na čerpacích staniciach Slovnaft v Slovenskej republike v celkovom objeme podľa svojej aktuálnej spotreby a potrieb, súvisiacich s jeho činnosťou.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že SLOVNAFT je oprávnený jednostranne zmeniť ustanovenia všetkých príloh tejto zmluvy, pričom sa SLOVNAFT zaväzuje každú takúto zmenu písomne oznámiť zákazníkovi. Takáto zmena nadobudne účinnosť 30 dní po dni zverejnenia.

Článok IV Platobné podmienky

1. SLOVNAFT vystaví súhrnnú faktúru za opakované dodania tovarov evidovaných prostredníctvom palivových kariet v priebehu fakturačného obdobia, t.j. v 14 predchádzajúcich dňoch so splatnosťou 30 kalendárnych dní od dátumu vystavenia faktúry. Zmluvné strany sa dohodli, že ak faktúra nebude doručená Predávajúcemu najneskôr štvrtý kalendárny deň po jej vystavení, splatnosť takejto faktúry začne plynúť dňom jej doručenia Kupujúcemu.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že pre tento zmluvný vzťah sa nepozdajú ustanovenia čl. 2, ods. 2.1.5. Všeobecných obchodných podmienok v časti výšky úrokov z omeškania. V zmysle podmienok užšej súťaže bude výška úrokov z omeškania 0,04% z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.



Článok V

Doba platnosti a ukončenie platnosti zmluvy

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Platnosť tejto zmluvy je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, vypovedaním zmluvy a odstúpením od zmluvy.
3. Ktorákoľvek zmluvná strana môže odstúpiť od tejto zmluvy pre podstatné porušenie zmluvnej povinnosti druhej zmluvnej strany, ak jej to oznámi bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tomto porušení dozvedela.

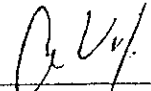
[Handwritten signatures]

4. Ktorákoľvek zmluvná strana môže vypovedať túto zmluvu s trojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
5. V prípade zlúčenia, splynutia niektorej zo zmluvných strán s iným právnym subjektom prechádzajú práva a povinnosti tejto zmluvnej strany na nástupnícku spoločnosť.


Článok VI Záverečné ustanovenia

1. Dňom uzavretia tejto zmluvy sú zmluvné strany svojimi prejavmi vôle viazané. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si zmluvu prečítali, jej obsahu a zneniu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
3. Vzťahy zmluvných strán, vyplývajúce z tejto zmluvy a v tejto zmluve bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo neúčinným zaväzujú sa zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá pôvodnej vôli strán a účelu podľa tejto zmluvy.
5. Táto zmluva môže byť doplnená a zmenená len písomným dodatkom podpísaným oboma zmluvnými stranami.
6. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana dostane po tri rovnopisy.
7. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy
Príloha č. 1: Všeobecné Zmluvné Podmienky
Príloha č. 2: Popis kariet Zlatej a Striebornej spoločnosti SLOVNAFT
Príloha č. 3: Informačný formulár o zákazníkovi
Príloha č. 4: Závazná objednávka karty
Príloha č. 5: Podmienky akceptácie v zahraničí

V Bratislave dňa 30.08.2009

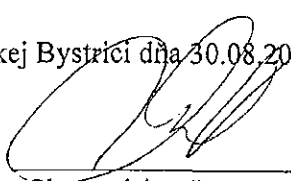


SLOVNAFT, a.s.
JUDr. Oszkár Világi
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

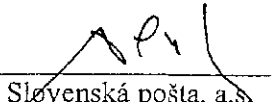


SLOVNAFT, a.s.
Ileana-Sorina Baltatu
člen predstavenstva

V Banskej Bystrici dňa 30.08.2009



Slovenská pošta, a.s.
Ing. Libor Chrast
predseda predstavenstva



Slovenská pošta, a.s.
RNDr. Karol Achimský, CSc.
člen predstavenstva

Za úplnosť a správnosť údajov v zmluve zodpovedá Ing. Slavomír Jusko.

Totožnosť podpisujúcich overil dňa 30.08.09 Ing. Slavomír Jusko.



SLOVNAFT, a.s.
Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
IČO: 31 222 682, IČ pre DPH: SK2020372640
97

